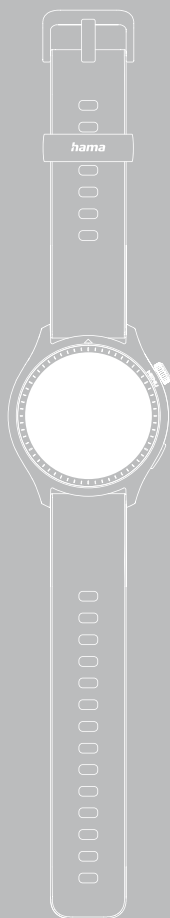


SMARTWATCH

9000



H Kezelési útmutató



1. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata	4
2. A csomag tartalma	4
3. Biztonsági utasítások	5
4. Kezelőelemek	7
5. Első lépések	8
5.1 Feltöltés	8
5.2 Felhelyezés és bekapcsolás	9
5.3 Kikapcsolás	9
6. Az okosóra beállítása	10
6.1 A „Hama FIT move” alkalmazás letöltése	10
6.2 Az okosóra és az okostelefon párosítása	11
7. Az okosóra kezelése	13
7.1 Kezdőképernyő	15
7.2 Értesítések	15
7.3 Gyorsbeállítások	15
7.3.1 Ne zavarjanak üzemmód	15
7.3.2 Kijelző fényereje	15
7.3.3 Kijelző aktiválása	15
7.3.4 Zseblámpa	15
7.3.5 Vízzmentesítés	15
7.3.6 Ébresztőóra	15
7.3.7 Energiatakarékos üzemmód	16
7.3.8 Telefonkeresés	16
7.3.9 Beállítások	16
7.4 Intelligens napi áttekintés	16
7.5 Parancsikonok	16
7.6 Workout (Sport üzemmódok)	17
7.6.1 Megjelenített Workoutok (Sport üzemmódok) rögzítése	18
7.7 Funkciók	18
7.7.1 Tevékenység	18
7.7.2 Edzési állapot	18
7.7.3 Workout (Sport üzemmódok)	19
7.7.4 Futott körök	19
7.7.5 Edzésnapló	19
7.7.6 Pulzusszám	19
7.7.7 Véroxiqénszint (SpO2)	19
7.7.8 Stressz	19
7.7.9 Alvás	19
7.7.10 Léqzógyakorlatok	20
7.7.11 Testenergia	20
7.7.12 Környezeti hangerrő	20
7.7.13 Ciklusnapló	20



7.7.14 Telefon	20
7.7.15 Hangvezérelt asszisztens	21
7.7.16 AI hangvezérelt asszisztens	21
7.7.17 Barométer	21
7.7.18 Iránytű	21
7.7.19 Időjárás	21
7.7.20 Zene	22
7.7.21 Kamera	22
7.7.22 Eseményemlékeztető	22
7.7.23 Pomodoro-időzítő	22
7.7.24 Ébresztő	22
7.7.25 Időzítő	22
7.7.26 Stopperóra	23
7.7.27 Világóra	23
7.7.28 Telefonkeresés	23
7.7.29 Naptár	23
7.7.30 Számlológép	23
7.7.31 Beállítások	23
8. Okosórájának beállításai	24
8.1 Óralapok	24
8.2 AOD-beállítások	24
8.3 Hang és rezgés	24
8.4 Kijelző és világítás	24
8.5 Alkalmazáselrendezés	24
8.6 Kártyanézet	24
8.7 DND (Ne zavarjanak)	25
8.8 Alsó gomb	25
8.9 Edzések automatikus felismerése	25
8.10 Akkumulátor	25
8.11 A rendszer működtetése	25
8.12 Információ	25
9. Karbantartás és ápolás	26
10. Szavatosság kizárása	26
11. Támogatott nyelvek	26
12. Műszaki adatok	26
13. Ártalmatlanítási utasítás	27
14. Megfelelőségi nyilatkozat	27

Köszönjük, hogy Hama terméket választott!

Szánjon rá időt, és első teendőként olvassa el az alábbi utasításokat és megjegyzéseket.

A későbbiekben tartsa biztonságos helyen ezt az útmutatót, hogy bármikor használhassa referenciaként.

Új okosórája ideális társ az egészséges életmódhoz, illetve egész nap motiválja Önt a mozgásra. Az időpont és dátum kijelzője mellett lépésszám-, pulzusszám- és égetett-kalória-adatokat gyűjt. Az okostelefonjával való, Bluetooth®-on keresztül, vezeték nélkül fennálló kapcsolat lehetővé teszi, hogy a hozzátartozó „Hama FIT move” alkalmazáson rögzítthesse az adatokat, így folyamatosan nyomon követheti sikereit. Ellenőrizze itt, hogy mikor érte el a személyes erőnléti célját!

1. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata

Figyelmeztetés



A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

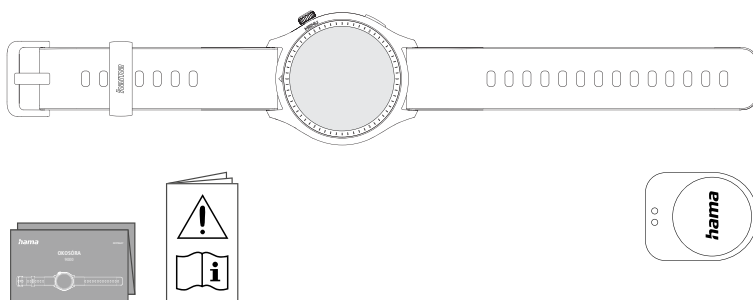
Megjegyzés



Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

2. A csomag tartalma

- „Smartwatch 9000” okosóra
- USB-C töltőállomás
- Gyors üzembehelyezési útmutató
- Biztonsági tájékoztató





3. Biztonsági utasítások

Megjegyzés



Szánjon rá időt, és első teendőként olvassa végig az alábbi utasításokat és megjegyzéseket. A termék használatára vonatkozó információk ebben a kezelési útmutatóban találhatók.

- A termék magánjellegű, nem üzleti célú alkalmazásra készült.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- Óvja a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz környezetben használja.
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Az akkumulátor állandó beszerelésű és nem távolítható el.
- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne kísérelje meg a terméket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízson illetékes szakemberre.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- Ne dobja tűzbe az akkumulátort, ill. a terméket.
- Ne módosítsa és/vagy deformálja/hevitse/szedje szét az akkumulátorokat/elemeket.
- Ne hagyja, hogy gépjárművel vagy sporteszközzel való utazása közben a termék elterelje a figyelmét a közlekedési helyzetről és a környezetéről.
- Forduljon orvoshoz, mielőtt edzőprogramba kezdene.
- Az edzés közben folyamatosan figyeljen teste reakcióira, és sürgős esetben hívjon orvost.
- Kérjen orvosi tanácsot, ha egészségügyi problémái vannak, mégis használni kívánja a terméket.
- A termék csak használati tárgy, nem orvosi készülék. Ennélfogva sem diagnózis felállítására, sem bármilyen terápiára, gyógyításra vagy betegségmegelőzésre nem alkalmas.
- A hosszabb idejű bőrrel való érintkezés bőrirritációkat és allergiát okozhat. Ha a tünetek hosszabb ideig fennállnak, keressen fel egy orvost.
- Ez a termék nem gyermekjáték. Lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek miatt fulladás veszélye állhat fenn.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.



Veszély – Áramütés



- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne használja a terméket, ha az AC-adapter, a csatlakozókábel vagy a hálózati vezeték megsérült.
- Ne kísérelje meg a terméket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízson illetékes szakemberre.

Figyelmeztetés – Akkumulátor



- Töltéshez csak megfelelő töltőket vagy USB-csatlakozókat használjon.
- A meghibásodott töltőkészülékeket, USB-csatlakozókat ne használja tovább, és ne próbálkozzon a megjavításukkal se.
- Ne töltsen túl és ne merítse le túlságosan a terméket.
- A terméket ne tárolja, ne töltsen és ne használja szélsőséges hőmérsékleteken, ill. szélsőségesen alacsony légnyomáson (pl. jelentős tengerszint feletti magasságban).
- Hosszabb tárolás alatt rendszeresen töltsen újra (legalább negyedévente).
- A töltőállomás töltőérintkezőit nem szabad rövidre zárni.

Figyelmeztetés – Szívritmus-szabályozók



A termék mágneses erőteret kelt. Mielőtt ezt a terméket szívritmus-szabályozót viselő személyek használnák, kérjék ki orvos tanácsát arról, hogy a termék befolyásolhatja-e a szívritmus-szabályozó működését.

Megjegyzés – Légi közlekedés

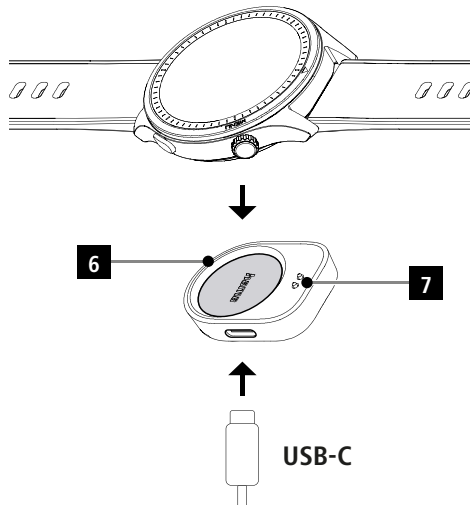
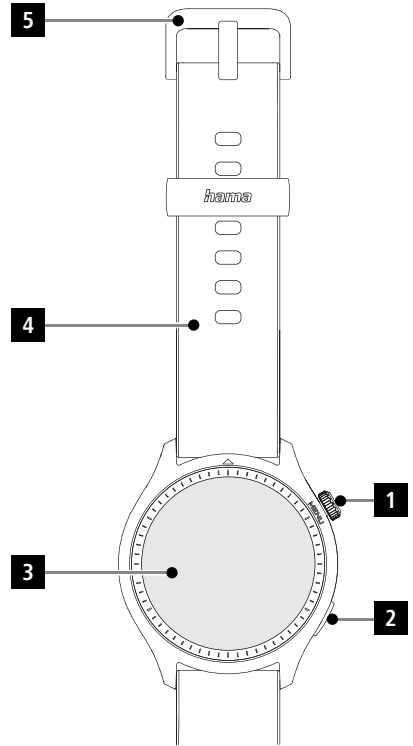


- Ez a termék folyamatos rádióadó. Felhívjuk figyelmét, hogy a légi közlekedésben a rádióadók szállítása és használata a repülés bizonyos szakaszaiban (pl. fel- és leszállás) biztonsági okokból nem megengedett.
- A légi utazás előtt tájékozódjon a légitársaságnál arról, hogy magával viheti-e fitness nyomkövetőjét. Kétségek esetén hagyja otthon a terméket.



4. Kezelőelemek

1. Felső kezelőgomb
2. Alsó kezelőgomb
3. Teljes érintőkijelző
4. Levehető szíj
5. Zár
6. USB-C töltőállomás
7. A töltőállomás töltőérintkezői





5. Első lépések

Megjegyzés



A kezelési útmutatóban található leírások és ábrák a **Hama FIT move** alkalmazás 1.6.3 verzióján, és az okosóra 1.01.08 firmware-verzióján alapulnak.

Ne feledje, hogy az alkalmazás vagy az okosóra frissítése esetén változások jelentkezhetnek a megnevezésekhez vagy az ábrákhoz képest.

5.1 Feltöltés

- Az első használat előtt töltsse fel teljesen az okosórát. Ehhez használja a mellékelt töltőállomást [6].
- Csatlakoztasson egy megfelelő USB-C töltőkábelt (nem tartozék) a töltőállomáshoz.
- Helyezze az okosórát a töltőállomás [6] töltőfelületére [7]. Az okosóra mágnesesen tapad.
- Csatlakoztassa az USB-C kábel másik végét a számítógép egy szabad USB-csatlakozójához vagy egy USB-töltőhöz. Az okosóra akkumulátora töltődik.
- Használjon tanúsított USB-C kábelt a töltéshez, és csak megfelelő tápegységet vagy legalább 1 A kimeneti áramerősségű, megfelelő USB-csatlakozót tápellátásként.

Megjegyzés

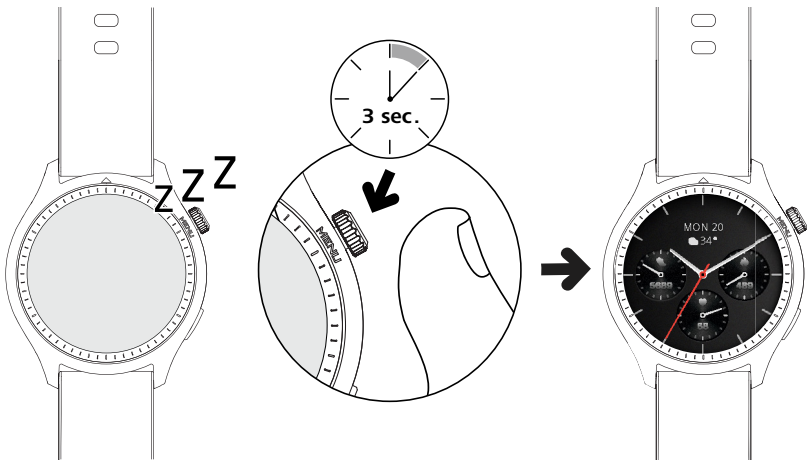


- Az akkumulátor teljes feltöltéséhez szükséges töltési idő kb. 150 perc. Ha a kijelzőn az akkumulátor teljesen feltöltöttként jelenik meg, a töltési folyamat befejeződött. Ezután válassza le az okosórát a tápellátásról.
- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje csak 10%-ot ér el, a működési korlátozások elkerülése érdekében töltsse fel okosóráját.



5.2 Felhelyezés és bekapcsolás

- Sikeres töltés után helyezze okosóráját a csuklójára, és a zár [5] segítségével zárja össze a szíjat [4].
- Az okosóra elindításához tartsa lenyomva a felső kezelőgombot [1] 3 másodpercig.



Megjegyzés



- A mérési funkciók optimális használatához okosórájának szorosan illeszkednie kell az alkar felső részéhez, és viselése legyen kényelmes. Az okosóra és a kéztőcsont közötti távolságnak nagyjából egy ujjnyi szélesnek kell lennie.
- Tevékenységeinek optimális rögzítése érdekében viselje okosóráját a bal csuklóján, ha jobbkezes, illetve a jobb csuklóján, ha balkezes.

5.3 Kikapcsolás

- Az okosóra kikapcsolásához navigáljon a [SETTINGS ] menübe.

A [SYSTEM OPERATION ] almenüben érintse meg a [POWER OFF ] elemet. Az okosóra kikapcsolásához erősítse meg az ezután megjelenő kérdést a [] szimbólummal.



6. Az okosóra beállítása

Ahhoz, hogy okosórájának minden funkciójához hozzáférhessen, telepítse a **Hama FIT move** alkalmazást. Az alábbi bekezdések az alkalmazás letöltésével és beállításával kapcsolatos információkat tartalmazzák.

6.1 A „Hama FIT move” alkalmazás letöltése

Megjegyzés



A támogatott operációs rendszerek a következők:

- iOS 12.0 vagy újabb
- Android 6.0 vagy újabb

Okosórája első bekapcsolása után az eszköz arra kéri, hogy tölts le okostelefonján a hozzá tartozó **Hama FIT move** alkalmazást. Az okosóra kijelzőjén megjelenik a megfelelő QR-kód.

- Olvassa be a QR-kódot okostelefonjával, vagy tölts le az alkalmazást a Play Áruházból (Android) vagy az App Store-ból (iOS):



Hama FIT move

link.hama.com/app/fit-move

- Az alkalmazás telepítéséhez kövesse okostelefonja utasításait.

Megjegyzés



Az alkalmazás egyes kijelzőivel, menüivel és funkcióival kapcsolatos további információk az alábbi útmutatóban található: **„Hama FIT move” kezelési útmutató**



6.2 Az okosóra és az okostelefon párosítása

Megjegyzés

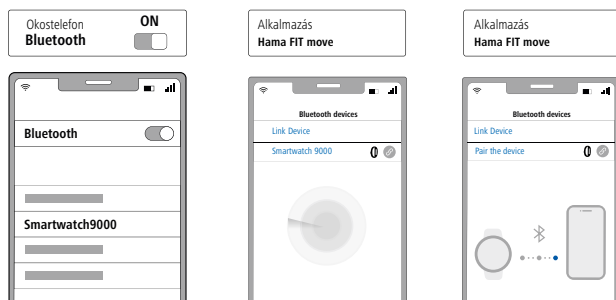


- Ahhoz, hogy okosórája megjelenítse a bejövő hívásokat, SMS-eket, WhatsApp üzeneteket és egyéb értesítéseket, aktiválja az értesítések push üzemmódját az okostelefon beállításaiiban.
- Az alkalmazás beállítása közben megjelennek a lekérdezések, hogy engedélyezi-e, hogy az alkalmazás hozzáférjen eszköze funkcióihoz. Okosórája összes funkciója eléréséhez engedélyezze ezeket a lekérdezéseket.

- Indítsa el az alkalmazást okostelefonján, és erősítse meg az adatvédelmi szabállyal való egyetértését. Válaszoljon a megjelenő kérdésekre.

Az optimális felhasználói élményhez hozzon létre egy felhasználói fiókot. A felhasználói profil létrehozása által akkor is lehívhatja személyes adatait, ha lecseréli okostelefonját. Így személyes adatai bármikor hozzáférhetők. A felhasználói fiók létrehozása nem előfeltétel az alkalmazás használatához.

- A felhasználói fiók létrehozásához érintse meg a **[LOG IN]** menüpontot, és válassza ki a képernyő alján lévő **[REGISTER NOW]** lehetőséget. Adja meg e-mail-címét és egy jelszót, majd érintse meg a **[NEXT STEP]** gombot.
- Adja meg a hitelesítő kódot, amit az Ön által megadott e-mail-címre küldtünk. Ellenőrizze a Spam mappát is.
- A sikeres regisztráció után megadhatja felhasználónevét és személyes adatait, illetve hozzájuk rendelhet egy profilképet. A beállítás folytatásához érintse meg a **[NEXT STEP]** elemet.
- Ezt követően az eszköz elindítja a „Smartwatch 9000” okosóra keresését.
- Az okosórával való kapcsolódáshoz kövesse okostelefonján az alkalmazás utasításait. Okostelefonja Bluetooth-kapcsolatot létesít az okosórájával.



- Az okosóra és az alkalmazás közötti kapcsolathoz válassza ki a „Smartwatch 9000” elemet, és érintse meg alul a **[PAIR THE DEVICE]** elemet.
- A kapcsolat megerősítéséhez érintse meg az okosóra kijelzőjén lévő  szimbólumot, és fejezze be az alkalmazásban a beállítást.
- Időtúllépés esetén ismételje meg a műveletet.



- Ezután hajtja végre személyes beállításait. Ezek később módosíthatók az alkalmazásban (lásd **„Hama FIT move” kezelési útmutató**).
- Okosórája csatlakoztatva van az alkalmazáshoz, így elindul a szinkronizálási folyamat.

Megjegyzés



- Az első használat előtt szinkronizálja okosóráját az alkalmazással. Ha egy tevékenységet azelőtt rögzít, hogy az okosórát először szinkronizálná az alkalmazással, a tevékenység ezután nem kerül átvitelre az alkalmazásba.
- Okosórája és az alkalmazás manuális szinkronizálásának indításához húzza az ujját az alkalmazás kezdőlapján lefelé.
- Az okosóra korlátozott tárhelye miatt szinkronizálja okosóráját legalább heti egyszer az alkalmazással, hogy elkerülje az adatok elvesztését.

Megjegyzés



- Az alkalmazással történő első szinkronizálás után okosórája automatikusan átveszi az okostelefonján beállított időt, dátumot és nyelvet.
- Az idő és dátum nem állítható be manuálisan.
- Az okosórája kijelzőjének nyelve az alkalmazásban kiválasztott beállításoktól függ. Amíg a beállítás nem fejeződött be, a kijelző nyelve az angol marad. Válassza ki a kívánt megjelenítési nyelvet az alkalmazásban (lásd **„Hama FIT move” kezelési útmutató**).
- Az alkalmazás értesíti Önt, ha rendelkezésre áll egy firmware-frissítés az okosórájához. Okosórája hibátlan működéséhez hajtja végre az alkalmazás frissítését.



7. Az okosóra kezelése

Az alábbi bekezdések az okosóra kezelésével és menürendszerével kapcsolatos információkat, valamint az egyes alkalmazásokkal kapcsolatos további információkat tartalmaznak.

Okosórája érintőkijelzővel van felszerelve.

- Érintse meg a szimbólumokat és a menüket, vagy húzza végig ujjait a képernyőn a menükben való mozgáshoz vagy a funkciók végrehajtásához.
- Okosórája kijelzőjének aktiválásához nyomja meg a felső kezelőgombot **[1]** vagy az alsó kezelőgombot **[2]**. Ezután az ujját a kijelzőn húzva az alábbiakban látható sorrendben válthat a különböző kijelzések és menüpontok között. Másik megoldásként a felső kezelőgomb **[1]** elforgatásával navigálhat a menük között.
- Az almenüket a megfelelő szimbólum megérintésével érheti el.
- A felső kezelőgomb **[1]** megnyomásával nyithatja meg a főmenüt, vagy hagyhatja el a menüt, és visszaugorhat a kezdőképernyőre.
- A felső kezelőgomb **[1]** nyomva tartásával újraindíthatja vagy kikapcsolhatja az okosórát.
- Nyomja meg az alsó kezelőgombot **[2]** egy alkalmazás közvetlen megnyitásához. Alapértelmezés szerint a „Workout” alkalmazás van tárolva. A tárolt alkalmazás módosításához navigáljon a **[SETTINGS ** menübe. A **[BOTTOM BUTTON ** almenüben válassza ki a kívánt alkalmazást a listából.

Megjegyzés

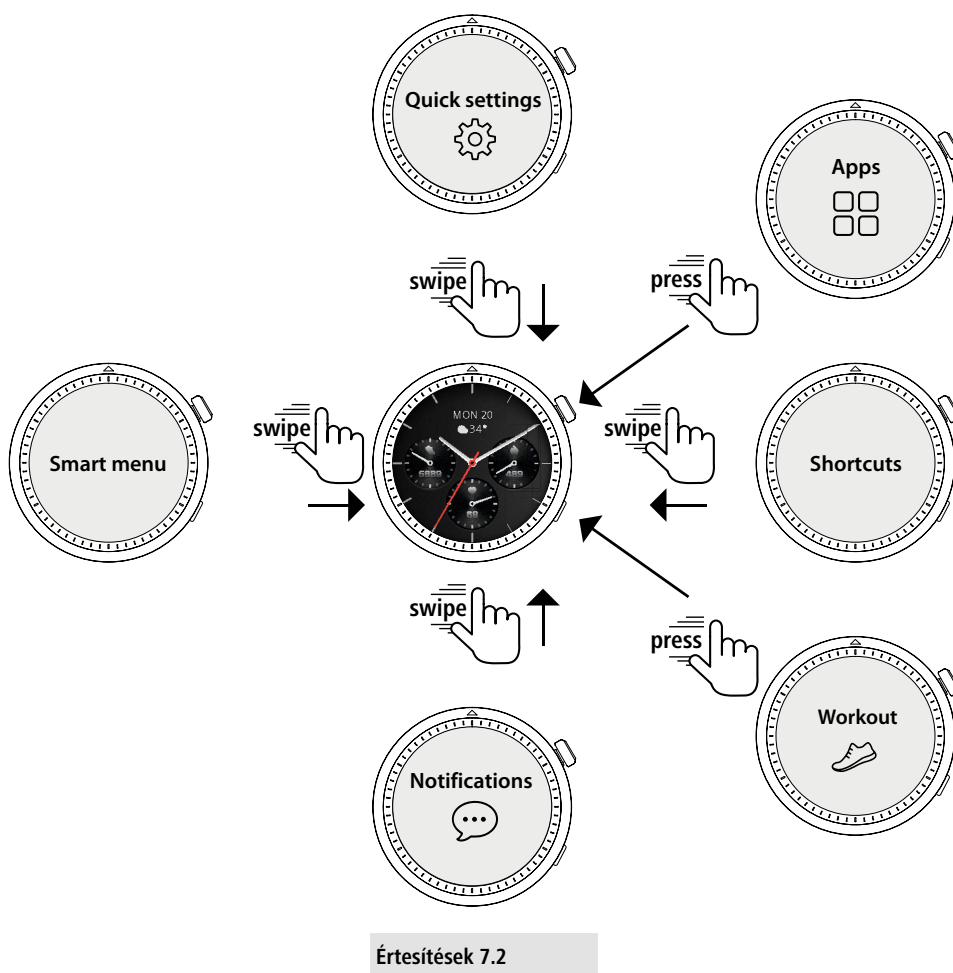


Az alábbi ábrán a menürendszer áttekintése látható az összes menüponttal.

Gyorsbeállítások 7.3	
DND mode	Alarm clock
Display brightness	Power saving mode
Activating display	Telephone search
Torch	Settings
Drainage	

Funkciók 7.7		
Activity	Menstrual cycle tracking	Event reminder
Trainings status	Ambient volume	Pomodoro Technique
Workout	Phone	Alarm
Running course	Voice assistant	Stopwatch
Workout record	AI Voice assistant	Timer
Heart rate	Barometer	World clock
SpO2	Compass	Find My Phone
Stress	Weather	Calendar
Sleep	Music	Calculator
Breathing course	Camera control	Settings
Body Energy		

Intelligens napi áttekintés 7.4



Parancsikonok 7.5	
Activity data	Sleep
Steps	Weather
Workout (Sport üzemmódok)	Music
Measuring	

Workout (Sport üzemmódok) 7.6

* A parancsikonok testre szabhatók a **Hama FIT move** alkalmazással.

Az alsó kezelőgomb [2] hozzárendelése a beállításokon keresztül testre szabható.



7.1 Kezdőképernyő

- A kezdőképernyő aktiválása után a kijelző hosszú megnyomásával áttekintést kaphat a különböző kezdőképernyőkről (óralapokról). Itt különböző kezdőképernyők közül választhat. Erősítse meg kiválasztását a megfelelő kezdőképernyő megérintésével. Ennek előfeltétele, hogy az alkalmazáson keresztül több kezdőképernyőt telepített okosórájára (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).



7.2 Értetések

- Húzza ujját a kezdőképernyőről kiindulva lefelé, hogy megtekinthesse az okostelefonra érkezett értesítéseket. Ennek előfeltétele, hogy aktiválja ezt a funkciót az alkalmazásban. Kiegészítésképpen beállíthatja az alkalmazásban, hogy mely alkalmazásoktól szeretne okosóráján értesítéseket kapni ((lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).
- Az alkalmazástól függően vagy értesítést kap az adott alkalmazás és a feladó megjelenítésével, vagy megjelenik az adott üzenet előnézete is.
- Egy értesítés megérintésével szükség esetén további információkat jeleníthet meg.
- Ha az összes értesítést egyidejűleg törölni szeretné, húzza ujját a képernyőn teljesen le, és érintse meg a kukát, majd adjon megerősítést az ezután megjelenő kérdésre.

7.3 Gyorsbeállítások

- Ha ujját lefelé húzza a kezdőképernyőről, az alábbiakban ismertetett gyorsbeállításokat láthatja.
- Húzza ujját balra vagy jobbra a további gyorsbeállítások megtekintéséhez.



7.3.1 Ne zavarjanak üzemmód

- A Ne zavarjanak üzemmód bekapcsolásához/kikapcsolásához érintse meg a [🔇] szimbólumot. Ha a Ne zavarjanak üzemmód be van kapcsolva, a csengőhangok és a rezgés kikapcsol. Beérkező push értesítések esetén a kijelző nem kapcsol be.

Megjegyzés

Ne feledje, hogy a Ne zavarjanak és a DND (Do Not Disturb) az alkalmazásban és az okosórán azonos jelentéssel bírnak.



7.3.2 Kijelző fényereje

- A kijelző fényerejének ötfokozatú beállításához érintse meg a [🔆] szimbólumot.

7.3.3 Kijelző aktiválása

- A kijelző karmozgatással történő bekapcsolásához érintse meg a [👁️] szimbólumot.

7.3.4 Zseblámpa

- Az okosóra zseblámpaként való használatához érintse meg a [💡] szimbólumot.

7.3.5 Vízmentesítés

- Érintse meg a [💧] szimbólumot, hogy rezgés segítségével eltávolítsa okosórájából a hangszóró- és mikrofonnyílásból az esetleg ott lévő vizet.

7.3.6 Ébresztőóra

- Érintse meg a [🔔] szimbólumot a beállított ébresztőóra be- vagy kikapcsolásához.



7.3.7 Energiatakarékos üzemmód

- Az energiatakarékos üzemmód bekapcsolásához érintse meg a [🔋] szimbólumot.

7.3.8 Telefonkeresés

- Érintse meg a [📞] szimbólumot az okosórával összekapcsolt okostelefon csengőhangjának aktiválásához. Ez segít megtalálni okostelefonját, ha éppen nem tudja, hová tette le.

7.3.9 Beállítások

- Érintse meg a [⚙️] szimbólumot a következő beállítások eléréséhez (lásd **8. Okosórájának beállításai** című fejezet):

- Screen off display watch face
- AOD settings
- Sound and vibration
- Display & brightness
- App layout
- Tab display
- DND (Do Not Disturb)
- Bottom button
- Automatic recognition of workouts
- Battery
- System operation
- Info

7.4 Intelligens napi áttekintés

- Ha ujját a kezdőképernyőről jobbra húzza, megjelenik egy áttekintő menü az egyéni használati szokásokról és a napszaktól függő tartalommal.



7.5 Parancsikonok

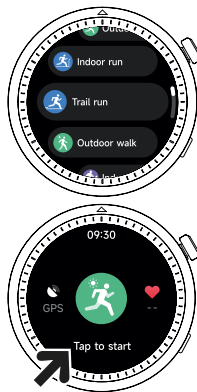
- Ha ujját a kezdőképernyőről balra húzza, megtekintheti a beállított parancsikonokat.
- A tárolt parancsikonokat a **Hama FIT move** alkalmazásban testre szabhatja (lásd „**Hama FIT move**” kezelési útmutató).





7.6 Workout (Sport üzemmódok)

- A **[WORKOUT]** elem megérintésével megjelennek a beállított tevékenységek (= sport üzemmódok).
- Az adott tevékenység melletti **[...]** elem megérintésével további beállításokat adhat meg.
- A **[TAB TO START]** elemet megérintve indítja el a tevékenységet.
- A kiválasztott tevékenységtől függően megjelennek a sportra jellemző mérési értékek (pl. pulzusszám, kalória fogyasztás).
- Az adatokat a tevékenység közben lekérheti, ha a képernyőt balra vagy jobbra húzza.
- Szüneteltetheti vagy leállíthatja a tevékenységet, ha ujját balról jobbra húzza a kijelzőn és kiválasztja a megfelelő szimbólumot. Másik megoldásként szüneteltetheti a tevékenységet a felső kezelőgomb **[1]** rövid megnyomásával, vagy leállíthatja a tevékenységet a felső kezelőgomb **[1]** hosszabb nyomva tartásával.
- Az alsó kezelőgomb **[2]** megnyomásával válthat a tevékenység rögzített adatai között.
- A legtöbb tevékenység közben vezérelheti a zenét, ha a tevékenység közben jobbról balra húzza ujját a kijelzőn.
- A tevékenység befejezése után a rendszer további rögzített adatokat jelenít meg. Görgessen az adatok között az ujját lentől felfelé húzva a kijelzőn.



Megjegyzés

- Egyes, szabadban végezhető tevékenységek közben használja a beépített GPS-t. A tevékenység indításakor az eszköz a GPS-jelet keresi. Amint egy GPS-jelet elérhető, megkezdheti a tevékenységet. Másik megoldásként elindíthat egy tevékenységet GPS-jelet nélkül is. A kiválasztott tevékenységtől függően előfordulhat, hogy GPS-jelet nélkül a rendszer nem tud minden adatot rögzíteni.
- Ne feledje, hogy eltarthat néhány percig, amíg okosórája befog egy GPS-jelet. Ez különösen akkor igaz, ha először használja a beépített GPS-t, ha hosszabb időn keresztül nem használta, vagy ha olyan helyen tartózkodik, amely nagyon távol van a legutóbbi GPS-pozíciójától. A szükséges idő lerövidítéséhez kapcsolja össze okosóráját az okostelefonján lévő alkalmazással az A-GPS-adatok átviteléhez. Adott esetben megjelenik egy erre vonatkozó felszólítás órája kijelzőjén.
- A Smartwatch 9000 kétfrekvenciás vevővel rendelkezik, és a GPS mellett a következő globális műholdas navigációs rendszereket (GNSS) támogatja: GLONASS, GALILEO, BEIDOU.

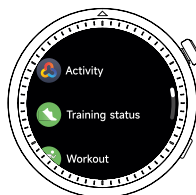


7.6.1 Megjelenített Workoutok (Sport üzemmódok) rögzítése

- Összesen 110 sport üzemmód közül választhat, és akár húszat is beállíthat okosóráján.
- Érintse meg a **[WORKOUT]** elemet, és görgessen a lista végére, ujját alulról felfelé húzva a kijelzőn. További sport üzemmódok kiválasztásához érintse meg az **[ADD SPORT]** elemet. Ha már 20 sport üzemmód be van állítva, akkor először törölnie kell néhány kiválasztását a **[HIDE SPORT]** elem alatt, mielőtt továbbiakat adhatna hozzá.
- Másik megoldásként a megjelenített sport üzemmódokat rögzítheti az alkalmazásban (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).

7.7 Funkciók

- A felső vezérlőgomb **[1]** megnyomásával beléphet okosórája főmenüjébe.
- A főmenüben lehetősége nyílik a megfelelő szimbólum megérintésével különböző funkciókat és almenüket lehívni.
- Ujjának felfelé és lefelé húzásával a főmenü különböző oldalai között válthat.



7.7.1 Tevékenység

- Az **[ACTIVITY]** megérintése esetén a nap következő adatai jelennek meg:
 - a tevékenységgel elégetett kalóriák
 - a közepes-től nagy intenzitásúig terjedő tevékenységek időtartama
 - az állásidő
 - a megtett lépések
 - a megtett távolság
- Ujjának felfelé és lefelé húzásával végiggörgethet az egyes ábrákon.
- A **[CHANGE GOAL]** elemet megérintve egyéni célokat állíthat be az egyes pontokhoz.

Megjegyzés



Rögzíthet egyedi célokat (pl. tevékenységkalóriákat vagy lépéseket) is az alkalmazásban (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató). Ekkor ezek a célok is megjelennek.

7.7.2 Edzési állapot

- A **[TRAINING STATUS]** elemet megérintve a **VO2max**, a **javasolt pihenőidő** és az **aerob hatás** megjelenítésével további fontos mérőszámokat kap egyedi edzésvezérléséhez.
- Ujjának felfelé és lefelé húzásával végiggörgethet az egyes ábrákon.
- A szimbólumot megérintve további információkat kap a felsorolt mérőszámokról.



7.7.3 Workout (Sport üzemmódok)

- A **[WORKOUT 🏃]** elem megérintésével megjelennek a beállított sport üzemmódok (lásd **7.6 Workout (Sport üzemmódok)** című fejezet).

7.7.4 Futott körök

- A **[RUNNING COURSE 🏃]** elem megérintésével a következő üzemmódok jelennek meg a futóedzéshez:

- Kocogás - 6 perc
- Kocogás - 10 perc
- Kocogás - 15 perc
- Fitnesz futás - egyszerű
- Fitnesz futás - közepesen nehéz
- Fitnesz futás - nehéz

Futóedzésnél a séta és a kocogás között válthat, és minden további üzemmóddal növeli a testét érő terhelést. Újjának felfelé és lefelé húzásával végiggörgethet az egyes üzemmódokon.

7.7.5 Edzésnapló

- A **[WORKOUT RECORD 📅]** elem megérintésével áttekintést kaphat a rögzített tevékenységekről.
- A részletes adatok megjelenítéséhez érintsen meg egy tevékenységet.

7.7.6 Pulzusszám

- A **[HEART RATE ❤️]** elem megérintésével elindítja a pulzusszám manuális mérését.
- Megjelenik az átlagos pulzusszám, a pulzusszám-tartomány minimuma, maximuma, és a hozzá kapcsolódó további adatok, valamint a szívfrekvencia-variabilitás (HRV).

Megjegyzés



Ne feledje, hogy a szívfrekvencia-variabilitás (HRV) és a Heart rate variability (HRV) az alkalmazásban és az okosórán azonos jelentéssel bírnak.

7.7.7 Véroxigénszint (SpO2)

- Az **[SPO2 🩺]** elem megérintésével elindítja véroxigénszintjének manuális mérését (oxigénszaturáció).
- A rendszer megjeleníti az átlagos véroxigénszintet, illetve a minimális és a maximális értéket.

7.7.8 Stressz

- A **[STRESS 🧠]** elem megérintésével áttekintést kap az aktuális napon mért stressz-szintről. A stressz-szint mérése egy skálán (0 = stresszmentes állapot – 99 = rendkívül magas stressz-szint) történik.

7.7.9 Alvás

- A **[SLEEP 🌙]** elem megérintésével az alvásméréshez lép. A következő adatok rögzítésére kerül sor:
 - Az elalvás időpontja
 - A felkelés időpontja
 - A mélyalvási szakaszok időtartama
 - A könnyű alvási periódusok időtartama
 - Az ébrenlét időtartama
 - A REM-fázis időtartama
 - Alváspontszám (0 = rossz – 99 = jó)
- Okosórája automatikusan felismeri, ha Ön elalszik, és elindítja az alvásmérést.



7.7.10 Légzőgyakorlatok

- A **[BREATHING COURSE]** elem megérintésével a légzőgyakorlathoz lép. Itt a következők légzőgyakorlatok egyikét végezheti:
 - Rekeszizomlégzés
 - 4-7-8 légzés
 - Légzőgyakorlatok
- Az adott légzőgyakorlat mellett a **[...]** elem megérintésével további beállításokat adhat meg.
- Válassza ki, milyen ritmusban (lassú, mérsékelt, gyors) és milyen hosszban (1–3 perc) szeretné végezni a légzőgyakorlatot.
- Ha a légzőgyakorlatot korábban szeretné befejezni, nyomja meg a felső kezelőgombot **[1]**, és erősítse meg az ezt követően megjelenő kérdést.
- A légzőgyakorlat befejeztével megjelenik a légzőgyakorlat előtt és után mért pulzusszám.

7.7.11 Testenergia

- A **[BODY ENERGY]** elem megérintésével megjeleníthető az aktuális testenergiája. A testenergia a szívfrekvencia-variabilitás, a stressz, az alvás és a végzett tevékenységek kombinációjából vezethető le, az aktuális napra vonatkozó energiataralékainak megbecsléséhez.
- A **Testenergia** funkció használatához be kell kapcsolni az alkalmazás megfelelő funkcióját (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).

7.7.12 Környezeti hangerő

- Az **[AMBIENT VOLUME]** elem megérintésével a rendszer rögzíti az aktuális környezeti zajokat (dB-ben). Tartsa karját nyugalomban, amíg a rögzítés le nem zárul. A következő adatok jelennek meg:
 - Aktuális környezeti zajok
 - Minimális érték
 - Maximális érték
- A **[HELP]** elemet megérintve további információkat kaphat.

7.7.13 Ciklusnapló

- A **[PERIOD TRACKING]** elem megérintésével áttekintést jeleníthet meg menstruációs ciklusáról.
- A **Ciklusnapló** funkció használatához be kell kapcsolni az alkalmazás megfelelő funkcióját (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).

Megjegyzés



Vegye figyelembe, hogy a Ciklusnapló alkalmazás csak akkor jelenik meg, ha az okosóra beállításakor a **Nem: nő** lehetőséget választotta.

7.7.14 Telefon

- A **[PHONE]** elem megérintésével a következő opciókkal felszerelt telefonfunkcióhoz férhet hozzá:
 - Gyakran használt névjegyek
 - Híváslista
 - Billentyűzet
- Okosórájáról is kezdeményezhet hívást, majd lefolytathatja azt csatlakoztatott okostelefonján.
- A **Telefon** funkció használatához okosóráját össze kell kapcsolni okostelefonjával.



7.7.15 Hangvezérelt asszisztens

- A **[VOICE ASSISTANT]** elemet megérintve használhatja a párosított és kompatibilis okostelefon hangvezérelt asszisztenseit. Ennek előfeltétele a két eszköz közötti Bluetooth-kapcsolat. A hangvezérelt asszisztenssel folytatott kommunikáció csak hallható. A kompatibilitás nem garantálható minden gyártó, ill. operációsrendszer-verzió esetében. Előfordulhatnak korlátozások, különösen az Android operációs rendszer esetében. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot okostelefonja gyártójával. Lehetséges, hogy okostelefonjához elérhető egy szoftverfrissítés, amely megoldja ezt a problémát.

Megjegyzés



A hangvezérelt asszisztens optimális használatához kérjük, vegye figyelembe az alábbi beállításokat okostelefonján:

- Google Segéd (Android): Állítsa be ezt Android okostelefonján alapértelmezett hangvezérelt asszisztensként, és engedélyezze a Google Segéd használatát zárolási módban.
- Apple Siri (iOS): Aktiválja a Sirit iPhone készülékén, és engedélyezze a Siri használatát zárolási módban.

7.7.16 AI hangvezérelt asszisztens

- Az **[AI VOICE ASSISTANT]** elemet megérintve használhatja az okosóra AI hangvezérelt asszisztensét. Az okosóra 20 másodpercre aktiválja a mikrofont. Tegye fel kérdését, és érintse meg a Befejezés gombot. Az AI hangvezérelt asszisztens elemzi a kérdést, és megfelelő választ ad.
- A használatához az okosórát csatlakoztatni kell az alkalmazáshoz.
- Az AI hangvezérelt asszisztens használatakor beszéljen hangosan és érthetően.

7.7.17 Barométer

- A **[BAROMETER]** elemet megérintve megjelenik az aktuális légnyomás.
- Ha ujját lefelé húzza, becslést kap az aktuális tengerszint feletti magasságról. A **[CALIBRATE]** elemet megérintve megadhatja a tényleges tengerszint feletti magasságot a barométer kalibrálásához.

7.7.18 Iránytű

- A **[COMPASS]** elem megérintésével okosóráját iránytűként használhatja.

7.7.19 Időjárás

- A **[WEATHER]** elem megérintésével megtekintheti az adott napra vonatkozó időjárás-előrejelzést az aktuális hőmérséklettel, illetve a legalacsonyabb és a legmagasabb értékkel. Ujját felfelé húzva további információkat, illetve a következő napokra vonatkozó időjárás-előrejelzést láthatja.
- Az időjárási adatok átvitelére és frissítésére okosórájának az alkalmazással való szinkronizálásakor kerül sor. Az időjárás-jelentés képernyő alsó peremén láthatja az utolsó frissítés időpontját.
- Az **Időjárás** funkció használatához be kell kapcsolni és be kell állítani az alkalmazás megfelelő funkcióját (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).



7.7.20 Zene

- A **[MUSIC]** elem megérintésével megnyílik a különféle zenei és streamingszolgáltatások vezérlési nézete.
- Érintse meg a **[...]** szimbólumot és válasszon az okostelefonról vagy az okosóráról történő lejátszás között.
- Zene (okostelefon): Zenelejátszás vezérlése az okostelefonon (indítás, szünet, következő szám stb.). Az alkalmazás használatához a következő feltételeknek kell teljesülniük:
 - Az okostelefon és az okosóra össze van kapcsolva Bluetooth-kapcsolaton keresztül.
 - A lejátszásvezérlés engedélyezése az alkalmazás **[MUSIC]** menüjében aktív.
 - Egy zenelejátszó vagy streaming szolgáltatás aktív az okostelefonon.
- Zene (okosóra): Az okosóra beépített zenetárolóval rendelkezik. Az alkalmazáson keresztül a **[MUSIC]** menüben a dalokat MP3 formátumban átviheti az okosórára. Ezeket a dalokat lejátszhatja közvetlenül az okosórán, csatlakoztatott okostelefon nélkül. A hang kiadása az okosóra hangszóróin keresztül történik. Másik megoldásként csatlakoztasson Bluetooth-fejhallgatót az okosórához. Ehhez az okosóra zenevezérlőjének kiválasztása után érintse meg ismét a **[...]** szimbólumot, majd a „Bluetooth fejhallgató” elemet.

7.7.21 Kamera

- A **[CAMERA CONTROL]** elem megérintésével aktiválhatja csatlakoztatott okostelefonjának kameráját az okosóráján keresztül.
- A **Kamera** funkció használatához az okosórát össze kell kapcsolni az okostelefonnal Bluetooth segítségével, és a Hama Fit Move alkalmazásnak nyitva kell lennie.

7.7.22 Eseményemlékeztető

- Az **[EVENT REMINDER]** elem megérintése esetén megjelennek a mentett események.
- Az **Eseményemlékeztető** funkció használatához az eseményeket be kell írni az alkalmazásba (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).

7.7.23 Pomodoro-időzítő

- A **[THE POMODORO TECHNIQUE]** elem megérintésével különböző időzítők közül választhat, vagy beállíthat egy felhasználóbarát időzítőt.
- A Pomodoro-technika egy időmenedzsment-módszer, amely a munkaidőt jelzőóra használatával 25 perces szakaszokra (ún. pomodorókra) és azokat követő szünetekre osztja.
- Az időzítő indításához érintse meg a **[▶]** szimbólumot. Az időzítő szüneteltetéséhez érintse meg a **[||]** szimbólumot. A mérés befejezéséhez érintse meg a **[X]** szimbólumot.

7.7.24 Ébresztő

- Az **[ALARM]** elem megérintésével beállíthat egy ébresztési időt. Az aktuális időt megérintve be- vagy kikapcsolhatja az ébresztőórát vagy az emlékeztetőt.
- Az ébresztési időket beállíthatja és kezelheti az alkalmazásban is, illetve szinkronizálhatja őket okosórájával (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).

7.7.25 Időzítő

- A **[TIMER]** elem megérintésével választhat különböző időzítők közül, vagy beállíthat egy felhasználó által meghatározott időzítőt is.
- Az időzítő indításához érintse meg a megfelelő szimbólumot. Az időzítő szüneteltetéséhez érintse meg a **[||]** szimbólumot. A mérés befejezéséhez érintse meg a **[X]** szimbólumot.



7.7.26 Stopperóra

- A **[STOPWATCH]**  elem megérintésével stopperként használhatja okosóráját.
- A stopper indításához érintse meg a **[▶]** szimbólumot. A stopper szüneteltetéséhez érintse meg a **[⏸]** szimbólumot. A mérés befejezéséhez érintse meg a **[⌂]** szimbólumot.

7.7.27 Világóra

- A **[WORLD CLOCK]**  elem megérintésével a következő helyi időket jelenítheti meg: Berlin, London, New York, Tokió
- Beállíthat további helyi időket is (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).

7.7.28 Telefonkeresés

- A **[FIND PHONE]**  elem megérintésével elindítja a telefonkeresést, hogy megtalálja elhagyott okostelefonját. Okostelefonja rezegni kezd vagy hangos jelzőhangot hallat.
- A **Telefonkeresés** funkció használatához okostelefonját és okosóráját össze kell kapcsolni Bluetooth-kapcsolaton keresztül.

7.7.29 Naptár

- A **[CALENDAR]**  elemet megérintve megnyílik a naptár.

7.7.30 Számológép

- A **[CALCULATOR]**  elemet megérintve megnyílik a számológép.

7.7.31 Beállítások

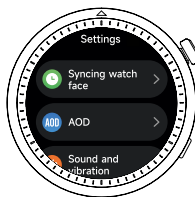
- A **[SETTINGS]**  elemet megérintve megnyílik a beállítási menü. A beállítási menüben további beállításokat végezhet (lásd **8. Okosórájának beállításai** című fejezet).



8. Okosórájának beállításai

A következő szakaszok az okosóra beállításaival kapcsolatos információkat tartalmazzák.

- Nyomja meg a felső kezelőgombot [1], húzza ujját lefelé a listán, és érintse meg a [SETTINGS] elemet. Az almenükben elvégezheti a következő beállításokat, illetve kikapcsolhatja vagy visszaállíthatja okosóráját.



8.1 Óralapok

- A [WATCH FACES] elem megérintésével különböző kezdőképernyők közül választhat. Erősítse meg kiválasztását a megfelelő kezdőképernyő megérintésével. Ennek előfeltétele, hogy az alkalmazáson keresztül több kezdőképernyőt telepített okosórájára (lásd „Hama FIT move” kezelési útmutató).

8.2 AOD-beállítások

- Az [AOD SETTINGS] bekapcsolhatja az AOD (Always on Display – mindig a kijelzőn) funkciót. Okosórájának kijelzője a bekapcsolási időtartam lejártával (lásd 8.4 Kijelző és világítás című fejezet) nem készenléti üzemmódba kapcsol, hanem egy egyszerűített óralapra. Ne feledje, hogy az AOD funkció használata megnöveli az okosóra akkuhasználatát.
- Állítsa be az AOD funkció időtartamát (alapértelmezés szerint 08:00 és 22:00 között).
- Határozzon meg egy óralapot az AOD funkcióhoz.

8.3 Hang és rezgés

- A [SOUND AND VIBRATION] elem megérintésével további beállításokat adhat meg.
- A [SILENT MODE] elem megérintésével elnémítja a hívások és értesítések hangjelzését.
- Hajtson végre további beállításokat.

8.4 Kijelző és világítás

- A [DISPLAY AND BRIGHTNESS] elem megérintésével további beállításokat adhat meg.
- Érintse meg a [BRIGHTNESS] elemet, hogy öt fokozatban (20%, 40%, 60%, 80%, 100%) beállíthassa a kijelző fényerejét. Ne feledje, hogy nagyobb fényerő alkalmazása megnöveli az okosóra akkuhasználatát.
- Érintse meg a [SCREEN-ON TIME] elemet a képernyő bekapcsolási idejének (5–20 mp) beállításához. A bekapcsolási idő meghatározza, hogy egy művelet után mennyi ideig marad aktív az okosóra kijelzője. Ne feledje, hogy a hosszabb bekapcsolási idő megnöveli az okosóra akkuhasználatát.
- A kijelző karmozgatással történő bekapcsolásához érintse meg a [RAISE TO WAKE] elemet.
- Állítsa be azt az időtartamot, amely alatt ez a funkció aktív. Ez megakadályozza, hogy alvás közben véletlenül aktiválódjon az okosóra kijelzője.
- Érintse meg a [COVER TO SLEEP] elemet, hogy a kijelző automatikusan kikapcsoljon, ha letakarják (pl. kézzel).

8.5 Alkalmazáselrendezés

- Az [APP LAYOUT] elem megérintésével beállíthatja a funkciók megjelenítését okosóráján. Válasszon Lista nézetben, vagy a billentyűzettel.

8.6 Kártyanézet

- A [TAB DISPLAY] elem megérintésével teszte szabhatja az okosórán beállított parancsikonok megjelenítési effektusait.



8.7 DND (Ne zavarjanak)

- A **[DND]**  elem megérintésével kapcsolhatja be a „Ne zavarjanak” funkciót. Ha bekapcsolta a funkciót, a csengőhangok és a rezgés kikapcsol, és a kijelző sem kapcsol be, ha push-üzenetek érkeznek.
- Válasszon a következő üzemmódok közül:
 - **[ALL-DAY DND]**, a funkció be van kapcsolva.
 - **[SCHEDULED DND]**, megadhat egy kezdő és egy befejező időpontot.
 - **[OFF]**, a funkció ki van kapcsolva.

8.8 Alsó gomb

- A **[BOTTOM BUTTON]**  megérintésével megadhatja, hogy melyik alkalmazás nyíljon meg az alsó kezelőgomb **[2]** megnyomásával.

8.9 Edzések automatikus felismerése

- Az **[AUTOMATIC RECOGNITION OF TRAINING SESSIONS]**  elemet megérintve megadhatja, hogy mely tevékenységek kerüljenek automatikusan felismerésre. A támogatott tevékenységek közé tartozik a gyaloglás, a futás, az evezőpad és az elliptikus tréner.

8.10 Akkumulátor

- A **[BATTERY]**  elemet megérintve megjelenik az akkumulátor töltöttségi szintje százalékban.
- Az energiatakarékos üzemmódot az akkumulátor szimbólumot megérintve aktiválhatja. Energiatakarékos üzemmódban csak az idő és az akkumulátor fogyasztása jelenik meg az okosórán.

8.11 A rendszer működtetése

- A **[SYSTEM OPERATION]**  elem megérintésével a további funkciókat hajthat végre.
- A **[RESTART]**  elem megérintésével és a megjelenő kérdés nyugtázásával újraindíthatja okosóráját.
- A **[TURN OFF]**  elem megérintésével és a megjelenő kérdés nyugtázásával kikapcsolhatja okosóráját.
- A **[RESET]**  elem megérintésével és a megjelenő kérdés nyugtázásával visszaállíthatja okosóráját a gyári beállításokra. Ennek során az összes rögzített felhasználói adat törlésre kerül.

8.12 Információ

- Az **[ABOUT WATCH]**  elem megérintésével az okosórára vonatkozó információk jelennek meg, mint a modellmegnevezés, a MAC-cím, az aktuális firmware-verzió, illetve a törvényi előírásokra vonatkozó információk. A MAC-cím alapján okosórája egyértelműen azonosítható, ha Bluetooth-on keresztül kapcsolatot létesít okostelefonjával.



9. Karbantartás és ápolás

A terméket szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószeret.

10. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

11. Támogatott nyelvek

Az alábbi listában áttekinthetők azon nyelvek, amelyeket az okosóra kijelzője, illetve a **Hama FIT move** alkalmazás támogat:

	Angol	Német	Francia	Spanyol	Svéd	Cseh	Lengyel	Finn	Magyar	Holland	Portugál	Orosz	Román	Szlovák	Bolgár	Görög	Norvég	Dán	Szerb	Olasz
Smartwatch 9000	x	x	x	x	x	x	x	x												
Hama FIT move	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

12. Műszaki adatok

Az alábbi táblázat a műszaki adatokat tartalmazza:

Bluetooth verzió	BLE 5.3
Kijelző típusa	AMOLED
Kijelző mérete	1,43"
Méret (ház)	53 × 47 × 14 mm
Súly	51 g
Szín szélessége	2,2 cm
Szín anyaga	Szilikon
Ház anyaga	Műanyag, üvegszál, rozsdamentes acél
Védettségi osztály	IP68
Víz elleni védelem az ISO 22810:2010 szerint	5 ATM
Akkumulátor típusa	Lítium-polimer
Akkumulátor teljesítménye	450 mAh
Töltési idő	< 2,5 óra
Akkumulátor üzemideje	kb. 6–8 nap
Töltőállomás	Bemenet 5 V, 1 A



13. Ártalmatlanítási utasítás

Környezetvédelmi utasítás:



A 2012/19/EU és 2006/66/EK irányelvek nemzeti jogba való átültetésétől kezdve a következők érvényesek: Az elektromos és elektronikai készülékeket, valamint az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt leselejtezni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek, ill. elemek/akkumulátorok gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtőhelyre, vagy vissza kell vinni a vásárlás helyére. A részleteket az adott nemzeti jog szabályozza. A terméken, annak csomagolásán vagy használati útmutatójában feltüntetett szimbólum egyértelműen jelzi ezt a kötelezettséget. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formájú újrahasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

14. Megfelelőségi nyilatkozat



A Hama GmbH & Co KG kijelenti, hogy a **[00178627]** típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. A vonatkozó irányelvnek megfelelő megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el:

<https://support.hama.com/00178627>

Frekvenciasáv/frekvenciatartomány	2402–2480 MHz
Maximális sugárzott átviteli teljesítmény	10 dBm

hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Németország

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

H

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.